

★★★
TRISTAR



EN | Instruction manual

NL | Gebruiksaanwijzing

FR | Mode d'emploi

DE | Bedienungsanleitung

ES | Manual de usuario

PT | Manual de utilizador

IT | Manuele utente

SV | Bruksanvisning

PL | Instrukcja obsługi

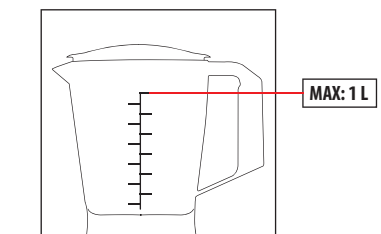
CS | Návod na použití

SK | Návod na použití



MX-4805

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- Food pusher
- Lid with refill opening
- Bowl
- Base
- Speed selector
- Drive shaft
- Chopping blade adapter
- Chopping blade
- Slicing and chopping disc (2 side function)
- Juicer sieve
- Juicer cone
- Blender jug

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)

NOTE: make sure you'll never exceed the maximum filling mark.
• The blades of the slicing and chopping disk and the blade chopping are very sharp, avoid physical contact, you can seriously injure.

USE

Attachment	Speed	Maximum capacities	KB time
Blender	2	600 gram	20 sec.
Chopper	1-2	500 gram	10 sec.
Slicing and shredding disc	1-2	500 gram	30 sec.
Juicer	2	N.A.	15 sec.

Speed selector

- 1: for soft ingredients
- 2: for hard ingredients
- Pulse: short, fast chopping function for all kind of food

The chopper

- This food processor is equipped with 2 safety switches, make sure you have completed the following steps for a correct installation.
- Place the drive shaft on the base.
- Place the mixing bowl on the base, rotate the mixing bowl clockwise as far as possible until you hear it click into place.
- NOTE: the bowl has to unlock the first safety switch.
- Place the assembled blade and blade adapter over the drive shaft in the mixing bowl.
- Place the lid on the mixing bowl and rotate the lid clockwise as far as possible.
- NOTE: the lid has to unlock the second safety switch.

Slicing and Shredding Function

- Place the drive shaft on the base.
- Place the mixing bowl on the motor housing. Rotate the blender jug clockwise as far as possible until you hear it click into place
- Cut the ingredients into pieces that fit in the jug.
- Place the lid onto the jug to prevent splashing.
- NOTE: do never use the jug for hot (over 60 °C) or dry ingredients.
- To unlock, just follow all the steps in the opposite direction.

Blender

- Place the blender jug on the motor housing. Rotate the blender jug clockwise as far as possible until you hear it click into place
- Cut the ingredients into pieces that fit in the jug.
- Place the lid onto the jug to prevent splashing.
- NOTE: do never use the jug for hot (over 60 °C) or dry ingredients.
- To unlock, just follow all the steps in the opposite direction.

Juicer

- Place the drive shaft on the base.
- Place the mixing bowl on the motor housing, rotate the mixing bowl clockwise as far as possible until you hear it click into place.
- Place the assembled citrus juicer sieve on the mixing bowl and turn clockwise until you hear it click into place. Place the juicer cone over the drive shaft.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- CAUTION:
- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- Allow the parts to dry thoroughly before reassembling the device.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at service.tristar.eu!

NL Instruction manual

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.

- LET OP: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Voedseldruwer
- Deksel met gat
- Kom
- Voet
- Snelheidsschakelaar
- Aandrijfas
- Adapter hakmes
- Hakmes
- Snij- en raspschijf (2 kanten functie)
- Perskegel
- Perskegel
- Blenderkan

VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit het netsnoer aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage: 220V-240V 50/60Hz)
- OPMERKING: Zorg ervoor dat u nooit de maximumvulmarkering overschrijdt.
- De messen zijn zeer scherp, pas op met het schoonmaken. Voorkom ieder lichamelijk contact met de messen, deze kunnen u ernstig verwonden.

GEBRUIK

Opzetstuk	Snelheid	Maximum capaciteiten	Maximale inschakeltijd
Blender	2	600 gram	20 sec.
Hakmolen	1-2	500 gram	10 sec.
Snij- en raspschijf	1-2	500 gram	30 sec.
Citruspers	2	N.v.t.	15 sec.

Snelheidsschakelaar

- 1: voor zachte ingrediënten
- 2: voor harde ingrediënten
- Puls: kort, hakfunctie voor verschillende soorten voedsel

De hakmolen

- Deze keukenmachine is voorzien van 2 veiligheidsschakelaars. Wees er zeker van dat u de volgende stappen hebt uitgevoerd voor een correcte installatie.
- Plaats de aandrijfas op de voet.
- Plaats de mengkom op de voet, draai de mengkom zover mogelijk met de klok mee totdat u deze op zijn plaats hoort klikken.
- OPMERKING: de kom moet de eerste veiligheidsschakelaar ontgrendelen.
- Plaats het in elkaar gezette mes en de mesadapter over de aandrijfas in de mengkom.
- Plaats het deksel op de mengkom en draai het deksel zover mogelijk met de klok mee.
- OPMERKING: de kom moet de tweede veiligheidsschakelaar ontgrendelen.

Snij –en Schaaffunctie

- Plaats de aandrijfas op de voet.
- Plaats de mengkom op de motorbehuizing.
- Schuif de gekozen schijf over de accessoire-as.
- Plaats het deksel op de mengkom volgens de aanduiding en draai het deksel zover mogelijk met de klok mee.

Blender

- Plaats de blenderkan op de motorbehuizing. Draai de blenderkan zover mogelijk met de klok mee totdat u deze op zijn plaats hoort klikken
- Snijd de ingrediënten in stukken die in de kan passen.
- Doe het deksel op de kan om spatten te voorkomen.
- OPMERKING: gebruik de kan niet voor warme (warmer dan 60 °C) of droge ingrediënten.
- Om te ontgrendelen, volg alle stappen in de tegenovergestelde richting.

Citruspers

- Plaats de aandrijfas op de voet.
- Plaats de mengkom op de voet en draai de mengkom zover mogelijk met de klok mee totdat u deze op zijn plaats hoort klikken.
- Plaats de in elkaar gezette citrusperszeef op de mengkom en draai met de klok mee totdat u deze op zijn plaats hoort klikken. Plaats de perskegel over de aandrijfas.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuursponzen of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- LET OP:
- De onderdelen zijn niet vaatwasser bestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- Laat de onderdelen goed drogen, alvorens deze opnieuw op het apparaat te monteren.

GARANTIE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig indien het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) te worden overlegd met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponoerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden

aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op service.tristar.eu!

FR Instruction manual

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide .
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail
 - hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
 - environnements de type chambre d'hôtes – fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Poussoir
- Couvercle avec ouverture de remplissage
- Bol
- Base
- Sélecteur de vitesse
- Arbre d'entraînement
- Adaptateur de lame de hachage
- Lame de hachage
- Disque à émincer et hacher (double tranchant)
- Passoire de presse
- Cône de presse
- Bol mixeur

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220V-240V 50/60Hz)
- NOTE : ne dépassez jamais la marque de remplissage maximum.
- Les lames du disque râpe/éminceur et du couteau métallique sont extrêmement tranchants. Évitez tout contact physique avec elles sans quoi vous pourriez vous blesser gravement.

UTILISATION

Accessoire	Vitesse	Capacité maximum	Temps KB
Mixeur	2	600 g	20 s.
Hachoir	1-2	500 g	10 s.

Disque à déchiqueter / émincer	1-2	500 g	30 s.
Presse-fruits	2	S.O.	15 s.

Sélecteur de vitesse

- 1 : pour les ingrédients mous
- 2 : pour les ingrédients durs
- Impulsion : fonction de hachage court et rapide pour toutes sortes d'ingrédients

Le hachoir

- Ce robot ménager est muni de 2 boutons de sécurité, veillez à compléter les étapes suivantes pour un montage correct.
- Placez l'arbre d'entraînement sur la base.
- Placez le bol mixeur sur la base et faites-le tourner à fond dans le sens horaire jusqu'au clic d'enclenchement.
- NOTE : le bol doit déverrouiller le premier interrupteur de sécurité.
- Placez la lame et son adaptateur assemblés sur l'arbre d'entraînement dans le bol mixeur.
- Placez le couvercle sur le bol mixeur et faites-le tourner à fond dans le sens horaire.
- NOTE : le bol doit déverrouiller le second interrupteur de sécurité.

Fonction d'éminceur et de broyeur

- Placez l'arbre d'entraînement sur la base.
- Placez le bol mixeur dans le boîtier moteur.
- Cissez le disque sélectionné sur l'axe d'accessoire.
- Placez le couvercle sur le bol mixeur comme illustré et faites-le tourner à fond dans le sens horaire.

Mixeur

- Placez le bol mixeur dans le boîtier moteur. Faites tourner le bol mixeur à fond dans le sens horaire jusqu'au clic d'enclenchement.
- Coupez les ingrédients en morceaux adaptés au bol.
- Placez le couvercle sur le bol pour éviter les éclaboussures.
- NB : Ne jamais utiliser le bol pour des ingrédients chauds (au-delà de 60°C) ou secs.
- Pour débloquer, suivre la procédure dans l'ordre inverse.

Presse-fruits

- Placez l'arbre d'entraînement sur la base.
- Placez le bol mixeur sur le boîtier moteur, faites-le tourner à fond dans le sens horaire jusqu'au clic d'enclenchement.
- Placez la passoire du presse-citron assemblée sur le bol mixeur et faites tourner à fond dans le sens horaire jusqu'au clic d'enclenchement. Placez le cône de presse sur l'arbre d'entraînement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.
- ATTENTION:
- Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.
- Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
- Laissez bien sécher les éléments avant de remonter l'appareil.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

ENVIRONNEMENT

- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous pouvez trouver toutes les informations et pièces de rechange sur service.tristar.eu !

DE Instruction manual

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

TEILEBESCHREIBUNG

- Lebensmittelschieber
- Deckel mit Nachfüllöffnung
- Behälter
- Basis
- Geschwindigkeitswähler
- Antriebswelle
- Adapter für Zerkleinerungsmesser
- Zerkleinerungsmesser
- Schneid- und Hackscheibe (2-seitige Funktion)
- Saftpressensieb
- Saftpresskegel
- Mixerkrug

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie und das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung: 220V-240V 50/60Hz)
- HINWEIS: Sicherstellen, dass die Marke für die maximale Füllmenge niemals überschritten wird.
 - Die Klingen der Schneid- und Hackscheibe und des Schneidmessers sind sehr scharf. Berühren Sie diese nicht, da das zu schweren Verletzungen führen kann.

Aufsatz	Geschwindigkeit	Maximale Leistung	KB-Zeit
Mixer	2	600 g	20 s
Zerkleinerer	1-2	600 g	10 s
Schneide- und Zerkleinerungsscheibe	1-2	600 g	30 s
Fruchtpresse	2	N.A.	15 s

Geschwindigkeitswähler

- 1: für weiche Zutaten
- 2: für harte Zutaten
- Impuls: kurze, schnelle Hackfunktion für alle Arten von Nahrungsmitteln

Der Zerkleinerer

- Diese Küchenmaschine ist mit 2 Sicherheitsschaltern ausgestattet, stellen Sie sicher, dass Sie folgende Schritte für die richtige Installation befolgt haben.
- Legen Sie die Antriebswelle auf das Gerät.
- Setzen Sie den Mischbehälter auf das Gerät, drehen Sie den Mischbehälter bis zum Rastpunkt im Uhrzeigersinn.
- HINWEIS: Der Behälter muss den ersten Sicherheitsschalter entsperren.
- Setzen Sie den Adapter mit aufgestecktem Messer auf die Antriebswelle des Mischbehälters.
- Setzen Sie die Abdeckung auf den Mischbehälter drehen Sie sie soweit wie möglich im Uhrzeigersinn.
- HINWEIS: Die Abdeckung muss den zweiten Sicherheitsschalter entsperren.

Schneide- und Zerkleinerungsfunktion

- Legen Sie die Antriebswelle auf das Gerät.
- Setzen Sie den Mischbehälter auf das Motorgehäuse.
- Setzen Sie die gewünschte Scheibe auf die Welle.
- Setzen Sie die Abdeckung wie dargestellt auf den Mischbehälter drehen Sie sie soweit wie möglich im Uhrzeigersinn.

Mixer

- Setzen Sie den Mixerkrug auf das Motorgehäuse. Drehen Sie den Mixerkrug bis zum Rastpunkt im Uhrzeigersinn.
- Schneiden Sie die Zutaten in für das Gefäß passende Stücke.
- Setzen Sie die Abdeckung auf den Mixerkrug.
- HINWEIS: verwenden Sie den Krug niemals für heiße (über 60°C) oder trockene Zutaten.
- Zum Entriegeln einfach alle Schritte in entgegengesetzter Richtung befolgen.

Fruchtpresse

- Legen Sie die Antriebswelle auf das Gerät.
- Setzen Sie den Mischbehälter auf das Motorgehäuse, drehen Sie den Mischbehälter bis zum Rastpunkt im Uhrzeigersinn.

- Setzen Sie das Saftpressensieb auf den Mischbehälter, drehen Sie das Saftpressensieb bis zum Rastpunkt im Uhrzeigersinn. Setzen Sie den Saftpressenkegel auf die Antriebswelle.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät in nicht spülmaschinenfest.
- ACHTUNG:
- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest. Wenn Sie Hitze oder ätzenden Reinigungsmitteln ausgesetzt werden, können Sie sich verformen oder verfärben.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Teile vor dem Wiederanbringen am Gerät gründlich trocknen lassen.

GARANTIE

- Dieses Produkt hat eine Garantie von 24 Monaten. Der Garantiesanspruch gilt nur, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen und gemäß dem Zweck, für den es konzipiert wurde, benutzt wird. Der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Beleg oder Quittung) muss zusammen mit dem Kaufdatum, dem Namen des Einzelhändlers und der Artikelnummer des Produktes eingereicht werden.
- Detaillierte Informationen über die Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Service-Website unter: www.service.tristar.eu

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche Informationen und Ersatzteile finden Sie unter service.tristar.eu!

ES Instruction manual

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- Es absolutamente necesário mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.
- Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:
 - zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
 - Entornos de tipo casa de huéspedes.
 - Granjas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Empujador de alimentos
- Tapa con apertura de llenado

- Recipiente
- Base
- Selector de velocidad
- Eje de accionamiento
- Adaptador de cuchilla picadora
- Cuchilla picadora
- Disco de corte y picado (función de 2 caras)
- Tamiz exprimidor
- Cono exprimidor
- Jarra de batidora

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión que se indica en el dispositivo coincida con la tensión local antes de conectarlo. Tensión 220V-240V 50/60Hz)
- NOTA: asegúrese de no exceder nunca la marca de llenado máximo.
- Las cuchillas del disco de rebanar y cortar y la cuchilla de picar están muy afiladas, evite cualquier contacto físico con las mismas, ya que puede resultar herido de gravedad.

USO

Accesorio	Velocidad	Capacidades máximas	Tiempo KB
Batidora	2	600 gramos	20 s.
Picadora	1-2	500 gramos	10 s.
Disco de corte y triturado	1-2	500 gramos	30 s.
Exprimidor	2	N.A.	15 s.

Selector de velocidad

- 1: para ingredientes blandos
- 2: para ingredientes rígidos
- Pulso: función de picado breve y rápida para todo tipo de alimentos

Picadora

- Este procesador de alimentos está equipado con 2 interruptores de seguridad. Asegúrese de seguir los pasos a continuación para una instalación correcta.
- Coloque el eje de accionamiento sobre la base.
- Coloque el recipiente sobre la base, gire la base en el sentido de las agujas del reloj tanto como sea posible hasta que oiga como encaja en su posición.
- NOTA: el recipiente tiene que desbloquear el primer interruptor de seguridad.
- Coloque la cuchilla montada y el adaptador de la cuchilla sobre el eje de accionamiento en el recipiente.
- Coloque la tapa sobre el recipiente y gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj tanto como sea posible.
- NOTA: la tapa tiene que desbloquear el segundo interruptor de seguridad.

Función de corte y triturado

- Coloque el eje de accionamiento sobre la base.
- Coloque el recipiente sobre la carcasa del motor.
- Deslice el disco seleccionado sobre el eje de accesorios.
- Coloque la tapa sobre el recipiente como se muestra y gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj tanto como sea posible.

Batidora

- Coloque la jarra de la batidora sobre la carcasa del motor. Gire la jarra de la batidora en el sentido de las agujas del reloj tanto como sea posible hasta que oiga como encaja en su posición.
- Corte los ingredientes en trozos que quepan en la jarra.
- Coloque la tapa sobre la jarra para evitar salpicaduras.
- NOTA: no use nunca la jarra para ingredientes calientes (más de 60°C) ni secos.
- Para desbloquearla, siga los pasos en dirección opuesta.

Exprimidor

- Coloque el eje de accionamiento sobre la base.
- Coloque el recipiente sobre la carcasa del motor, gire el recipiente en el sentido de las agujas de reloj tanto como sea posible hasta que oiga como encaja en su posición.
- Coloque el tamiz exprimidor de cítricos montado sobre el recipiente y gire en el sentido de las agujas de reloj tanto como sea posible hasta que oiga como encaja en su posición. Coloque el cono exprimidor sobre el eje de accionamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el aparato con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza abrasivos o fuertes, estropajos o lana metálica porque se podría dañar el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. El aparato no se puede lavar en el lavavajillas.
- PRECAUCIÓN:
 - Los componentes no se pueden lavar en lavavajillas. Si se expone al calor o a detergentes cáusticos podrían deformarse o perder el color.
 - Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.
 - Dejar que las piezas se sequen completamente antes de volver a montar el dispositivo.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, ticket o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto. Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
¡Puede encontrar toda la información y recambios en service.tristar.eu!

PT Instruction manual

SEGURANÇA

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoasas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto directo com alimentos.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Acessório para empurrar alimentos
- Tampa com abertura para abastecimento
- Cuba
- Base
- Seletor de velocidade
- Veio de transmissão
- Adaptador da lâmina de tritura
- Lâmina de tritura
- Disco para cortar e fatiar (2 funções laterais)
- Coador do espremedor
- Cono do espremedor
- Copo do misturador

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz)
- NOTA: certifique-se de que nunca excede a marca máxima de enchimento.
- As lâminas do disco cortante e da lâmina cortante são muito afiadas. Evite qualquer contacto físico, podem causar ferimentos graves.

UTILIZAÇÃO

Acessório	Velocidade	Capacidades máximas	Tempo KB
Liquidificador	2	600 g	20 seg.
Lâmina de corte	1-2	500 g	10 seg.
Disco de fatiar e de tritura	1-2	500 g	30 seg.
Espremedor	2	N.A.	15 seg.

Seletor de velocidade

- 1: para ingredientes macios
- 2: para ingredientes duros
- Impulso: curto, função de corte rápido para todos os tipos de alimentos

O cortador

- Este preparador de alimentos está equipado com 2 interruptores de segurança, pelo que certifique-se de que executou os seguintes passos para uma instalação correcta.
- Coloque o veio de transmissão na base.
- Coloque a taça misturadora na base, rode-a o máximo possível para a direita até escutar um clique.
- NOTA: a taça tem de desbloquear o primeiro interruptor de segurança.

- Coloque a lâmina montada e o adaptador da lâmina sobre o veio de transmissão na taça misturadora.
- Coloque a tampa na taça misturadora e rode a tampa o máximo possível para a direita.
- NOTA: a tampa tem de desbloquear o segundo interruptor de segurança.

Função para Fatiar e Triturar

- Coloque o veio de transmissão na base.
- Coloque a taça misturadora no compartimento do motor.
- Coloque o disco selecionado no veio do acessório.
- Coloque a tampa na taça misturadora como ilustrado e rode a tampa o máximo possível para a direita.

Liquidificador

- Coloque o copo do liquidificador no compartimento do motor. Rode o copo do liquidificador o máximo possível para a direita até escutar um clique.
- Corte os ingredientes em pedaços que caibam no copo.
- Coloque a tampa no copo para evitar salpicos.
- NOTA: nunca utilize o jarro para ingredientes quentes (acima dos 60 °C) ou secos.
- Cara destrancar, siga todos os passos na direcção oposta.

Espremedor

- Coloque o veio de transmissão na base.
- Coloque a taça misturadora no compartimento do motor, rode-a o máximo possível para a direita até escutar um clique.
- Coloque o coador do espremedor de citrinos montado na taça misturadora e rode para a direita até escutar um clique. Coloque o cone do espremedor sobre o veio de transmissão.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifiqu o dispositivo.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou noutro líquido. O aparelho não é adequado para a máquina de lavar louça.
- ATENÇÃO:
 - Os componentes não são adequados para limpeza na máquina de lavar loiça.
 - Se forem expostos a calor ou produtos de limpeza cáusticos, os componentes poderão ficar deformados ou descoloridos.
 - Os componentes que entraram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.
 - Deixe as peças secarem totalmente antes de voltar a montar o dispositivo.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi concebido. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a protecção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição em service.tristar.eu!

IT Instruction manual

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.

- Spegner e l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- NOTA: Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
 - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
 - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
 - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
 - Fattorie.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Pressino
- Coperchio con apertura per riempimento
- Contentore
- Base
- Selettore di velocità
- Albero motore
- Adattatore della lama per tritare
- Lama per tritare
- Disco per affettare e tagliare (funzione a 2 lati)
- Filtro per il succo
- Cono di spremitura
- Bricco frullatore

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220 V-240 V 50/60 Hz)

- NOTA: accertarsi di non superare mai il segno di riempimento massimo.
- Le lame del disco di taglio e smiuzzatura e lo smiuzzatore della lama sono molto affilate; non toccarle per evitare serie lesioni.

USO

Accessorio	Velocità	Capacità massima	Tempo KB
Frullatore	2	600 g	20 sec.
Accessorio per tagliare	1-2	500 g	10 sec.
Disco per affettare e smiuzzare	1-2	500 g	30 sec.
Spremiagrumi	2	N.D.	15 sec.

Selettore di velocità

- 1: per ingredienti morbidi
- 2: per ingredienti duri
- Impulso: breve, funzione di taglio rapido per tutti i tipi di alimenti

Il tritatutto

- Questo robot da cucina è dotato di due interruptori di sicurezza, assicurarsi di avere completato i passaggi seguenti per un'installazione corretta.
- Collocare l'albero motore sulla base.
- Collocare la ciotola di miscelazione sulla base e ruotarla al massimo in senso orario fino a bloccarla in posizione.
- NOTA: la ciotola deve sbloccare il primo interruttore di sicurezza.
- Collocare la lama e l'adattatore per lama assemblati sull'albero motore nella ciotola di miscelazione.
- Posizionare il coperchio sulla ciotola di miscelazione e ruotarlo al massimo in senso orario.
- NOTA: il coperchio deve sbloccare il secondo interruttore di sicurezza.

Funzione affettatrice e smiuzzatura

- Collocare l'albero motore sulla base.
- Collocare la ciotola di miscelazione sull'alloggiamento del motore.
- Inserire il disco scelto sull'albero dell'accessorio.
- Posizionare il coperchio sulla ciotola di miscelazione come indicato e ruotarlo al massimo in senso orario.

Frullatore

- Collocare il bricco frullatore sull'alloggiamento del motore. Ruotare il bricco frullatore al massimo in senso orario fino a bloccarlo in posizione.
- Tagliare gli ingredienti in pezzi di dimensioni tali da entrare nel bricco.
- Posizionare il coperchio sul bricco per evitare gli schizzi.
- NOTA: non usare mai il bricco con ingredienti bollenti (oltre 60°C) o asciutti.
- Per sbloccare, attenersi a tutti i passaggi nel verso opposto.

Spremiagrumi

- Collocare l'albero motore sulla base.
- Collocare la ciotola di miscelazione sull'alloggiamento del motore e ruotarla al massimo in senso orario fino a bloccarla in posizione.
- Collocare il filtro dello spremiagrumi montato sulla ciotola di miscelazione e ruotarlo in senso orario fino a bloccarlo in posizione. Posizionare il cono di spremitura sull'albero motore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilare sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non usare mai detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano l'apparecchio.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altro liquido. Non è possibile pulire l'apparecchio in lavastoviglie.
- ATTENZIONE:
 - I componenti non sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie. Se esposti a calore o detergenti aggressivi potrebbero deformarsi o scolorire.
 - I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.
 - Lasciar asciugare le parti completamente prima di rimassemblare il dispositivo.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in conformità con le istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.

★★★
TRISTAR



EN| Instruktsaanual

NL| Gebruiksaanwijzing

FR| Mode d'emploi

DE| Bedienungsanleitung

PT| Manual de usuario

ES| Manual de utilizador

IT| Manuele utente

SV| Bruksanvisning

PL| Instrukcja obsługi

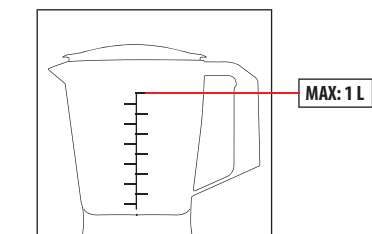
CS| Návod na použití

SK| Návod na použitie



MX-4805

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG /
DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI /
BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettronici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito service.tristar.eu.

SV Instruction manual

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obehäskad när den är ansluten till vägguttag.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.

- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obehäskad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.

- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:
 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Matintryckare
- Lock med påfyllningsöppning
- Skål
- Bas
- Hastighetsväljare
- Drivaxel
- Hackningskniv adapter
- Hackningskniv
- Skivnings-och hackningsskiva (2-sidesfunktion)
- Juicesil
- Juicekon
- Mixerbehållare

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som står angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50/60Hz)
- OBS: se till att du aldrig överstiger det högsta fyllnadsmärket.
- Skärbladen på hack- och skårskivan och hackskivan är mycket vassa, undvik att röra vid dem, kan orsaka allvarlig skada.

ANVÄNDNING

Bilaga	Hastighet	Maximal kapacitet	KB-tid
Mixer	2	600 gram	20 s
Hackare	1-2	500 gram	10 s
Skiv- och riv-skiva	1-2	500 gram	30 s
Juicer	2	-	15 s

Hastighetsväljare

- 1: för mjuka ingredienser
- 2: för hårda ingredienser
- Puls: kort, snabb hackningsfunktion för alla typer av livsmedel

Hackaren

- Denna matberedare är utrustad med 2 säkerhetsspärrar, se till att du har slutfört följande steg för korrekt installation.
- Placera drivaxeln på basen.
- Placera mixskålen på basen, vrid mixskålen så långt som möjligt medurs tills du hör att den klickar på plats.
- OBS: skålen måste låsa upp den första säkerhetsbrytaren.
- Placera den monterade kniven och knivadaptern över drivaxeln i mixskålen.
- Placera locket på mixskålen och vrid locket så långt som möjligt medurs.
- OBS: locket måste låsa upp den andra säkerhetsbrytaren.

Skivnings- och strimlingsfunktion

- Placera drivaxeln på basen.
- Placera mixskålen på motorhuset.
- Skjut önskad skiva över tillbehörsaxeln.
- Placera locket på mixskålen enligt och vrid locket så långt som möjligt medurs.

Mixer

- Placera mixerbehållaren på motorhuset. Roter mixerbehållaren så långt som möjligt medurs tills du hör att den klickar på plats.
- Skär ingredienserna i bitar som rymts i behållaren.
- Placera locket på behållaren för att förhindra stänk.
- OBS: Använd aldrig skålen till heta (över 60 °C) eller torra ingredienser.
- För att låsa upp, följ bara alla steg i motsatt riktning.

Juicer

- Placera drivaxeln på basen.
- Placera mixskålen på motorhuset, vrid mixskålen så långt som möjligt medurs tills du hör att den klickar på plats.
- Placera den monterade citrusjuicesilen på mixskålen och vrid medurs till du hör att den klickar på plats. Placera juicekonen över drivaxeln.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten ur vägguttag när enheten rengörs.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
- WARNING: Komponenterna är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin. Om de utsätts för värme eller frätande rengöringsmedel kan de få fel form eller bli missfärgade.
- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskmedel.
- Låt delarna torka ordentligt innan du monterar ihop apparaten igen.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den tillverkas för. Dessutom skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på service.tristar.eu!

PL Instruction manual

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chybą, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.

- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłączaj urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.
- UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikać fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia — można się poważnie zranić.
- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem
 - Gospodarstwa rolne

OPIS CZĘŚCI

- Popychacz artykułów spożywczych
- Pokrywa z otworem do napełniania
- Misa
- Podstawa
- Przełącznik prędkości
- Walek napędowy
- Nasadka ostrza siekającego
- Ostrze siekające
- Dyski do krojenia na plasterki i krojenia (funkcja dwustronna)
- Sitko sokowirówki
- Stożek sokowirówki
- Dzbanek miksera

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejkę, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Kabel zasilający należy podłączyć do gniazda elektrycznego. (Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci lokalnej. Napięcie: 220V-240V 50/60Hz)
- UWAGA: nigdy nie przekraczaj maksymalnego poziomu napełniania.
- Ostrza tarczy do krojenia i siekania oraz ostrze siekające są bardzo ostre; nie należy ich dotykać, ponieważ grozi to poważnymi obrażeniami ciała.

UŻYTKOWANIE

Mocowanie	Prędkość	Maksymalne pojemności	Czas KB
Mikser	2	600 gram	20 sek.
Rozdrabniacz	1-2	500 gram	10 sek.
Dysk do krojenia na plasterki i siekania	1-2	500 gram	30 sek.
Sokowirówka	2	B.D.	15 sek.

Przełącznik prędkości

- 1: dla miękkich składników
- 2: dla twardych składników
- Puls: krótkie i szybkie krojenie dla wszystkich rodzajów jedzenia

Rozdrabniacz

- Malaker jest wyposażony w 2 przełączniki bezpieczeństwa; upewnij się, że wykonujesz poniższe kroki prawidłowej instalacji.
- Umieść walek na podstawie.
- Umieść misę do mieszania na podstawie, obróć misę do mieszania zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż zatrzaśnie się w swoim położeniu.
- UWAGA: misa musi odblokować pierwszy wyłącznik bezpieczeństwa.
- Umieść zmontowane ostrze i nasadkę ostrza na wałku napędowym w misie do mieszania.
- Umieść pokrywę na misie do mieszania, a następnie obróć ją zgodnie ze wskazówkami zegara najdalej jak to możliwe.
- UWAGA: pokrywa musi odblokować drugi wyłącznik bezpieczeństwa.

Funkcja krojenia na plasterki i rozdrabniania

- Umieść walek na podstawie.
- Umieść misę do mieszania na obudowie silnika.
- Wsuń wybrany dysk na walek do przyrzędów.
- Umieść pokrywę na misie do mieszania, jak przedstawiono i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara tak daleko jak to możliwe.

Mikser

- Umieść dzbanek miksera na obudowie silnika. Obróć dzbanek miksera w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara tak daleko jak to możliwe aż do jego pełnego zatrzaśnięcia.
- Pokrój składniki na kawałki, które zmieszczą się w dzbanku.
- Umieść pokrywę na dzbanku, aby zapobiec rozpryskom.
- UWAGA: nigdy nie używaj dzbanka do obróbki gorących (powyżej 60 °C) lub suchych składników.
- Aby odblokować powtórzyć wszystkie kroki w odwrotnej kolejności.

Sokowirówka

- Umieść walek na podstawie.
- Umieść misę do mieszania na obudowie silnika, obróć misę do mieszania zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do jej zatrzaśnięcia.
- Umieść zmontowane sitko sokowirówki do cytrusów na misie do mieszania i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż zatrzaśnie się w odpowiednim położeniu. Umieść stożek sokowirówki na wałku napędowym.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas mycia zawsze należy wyciągać wtyczkę z gniazdka.
- Zewnętrzna obudowę należy oczyścić wilgotną szmatką. Nie należy nigdy używać ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaków do zmywania oraz druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nie należy nigdy zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.
- PRZESTRÓGA:
- Elementy wyposażenia nie nadają się do mycia w zmywarce do mycia naczyń. Wystawione na ciepło lub działanie żrących środków czyszczących, elementy te mogą ulec deformacji lub odbarwieniu.
- Elementy stykające się bezpośrednio z żywnością można myć w wodzie z dodatkiem mydła.
- Przed ponownym złożeniem urządzenia należy umożliwić jego częściom dokładne ich wyschnięcie.

GWARANCJA

- Na produkt udzielana jest 24-miesięczna gwarancja. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt jest używany zgodnie z instrukcjami oraz w celu, do jakiego jest on przeznaczony. Dodatkowo należy przesłać oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, dowód sprzedaży lub paragon) wraz z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji, określonym dla tego produktu.
- Szczegółowe warunki gwarancji podane są na naszej stronie serwisowej: www.service.tristar.eu

ŚRODOWISKO

- Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling użytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie

Wszystkie informacje i części zamienne są dostępne na stronie service.tristar.eu.

CS Instruction manual

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřehánějte tažením za přírodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- This appliance shall not be used by children from children aged less than 8 years. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyně personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech
 - Na statcích a farmách

- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyně personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech
 - Na statcích a farmách

- Před výměnou doplňků nebo dotýkáním se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte jej ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před jeho sestavením, rozebráním nebo čištěním.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- POZNÁMKA: Krájecí nože jsou velmi ostré. Vyhnete se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.
- Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a k podobnému používání, jako například:
 - kuchyně personálu v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích.
 - Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
 - V penzionech
 - Na statcích a farmách

POPS SOUČÁSTÍ

- Posuvná část potravin
- Víko s otvorem pro doplňování
- Misa
- Základna
- Volič rychlosti
- Hnací hřídel
- Adaptér sekacího nože
- Sekací nůž
- Kotouč pro krájení na plátky a sekání (2-stranná funkce)
- Sitko odšťavňovače
- Kužel odšťavňovače
- Nádoba mixéru

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 20V-240V 50/60Hz)
- POZNÁMKA: dejte pozor, abyste nikdy nepřekročili značku maximálního naplnění.
- Nože krájecího a strouhacího kolečka a sekací nůž jsou velmi ostré, předjedete fyzickému kontaktu, mohli byste se vážně poranit.

POUŽITÍ

Nástavec	Rychlost	Maximální kapacity	Doba KB
Mixér	2	600 gramů	20 s
Sekáček na maso	1-2	500 gramů	10 s
Krájecí a sekací kolečko	1-2	500 gramů	30 s
Odšťavňovač	2	nepoužije se	15 s

Volič rychlosti

- 1: pro měkké ingredience
- 2: pro tvrdé ingredience
- Puls: funkce krátkého rychlého sekání pro všechny druhy potravin

Sekáček

- Tento robot je vybaven dvěma bezpečnostními spínači, proto zajistěte, abyste správně provedli následující kroky instalace.
- Na základnu umístěte hnací hřídel.
- Michací misu postavte na základnu, otočte ji proti směru hodinových ručiček co nejdále, dokud neuslyšíte, že zaklikla na místo.
- POZNÁMKA: misa musí uvolnit první pojistný spínač.
- Smontovaný nůž a adaptér nože umístěte na hnací hřídel v michací mise.
- Na michací misu umístěte víko a otočte ji proti směru hodinových ručiček co nejdále.
- POZNÁMKA: víko musí uvolnit druhý pojistný spínač.

Funkce krájení na plátky a krájení na kousky

- Na základnu umístěte hnací hřídel.
- Michací misu umístěte na kryt motoru.
- Nasadejte vybrané kolečko na dopřijující hřídel.
- Na michací misu umístěte víko ide ukážky a otočte ji proti směru hodinových ručiček co nejdále.

Mixér

- Nádobu mixéru umístěte na krytý motoru. Otočte nádobu mixéru proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte, že klikla na místo.
- Nakrájejte ingredience na kousky, které se vejdou do nádoby.
- Na nádobu umístěte víko, aby se zabránilo rozstříkávání.
- POZNÁMKA: nikdy nepoužívejte nádobu pro horké (nad 60 °C) nebo suché ingredience.
- Pro uvolnění postupujte podle těchto kroků opacně.

Odšťavňovač

- Na základnu umístěte hnací hřídel.
- Michací misu postavte na kryt motoru, otočte ji proti směru hodinových ručiček co nejdále, dokud neuslyšíte, že zaklikla na místo.
- Smontované sítko na citrusy umístěte na michací misu a otočte jej proti směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte že kliklo na místo. Kužel odšťavňovače umístěte na hnací hřídel.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Čištění přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které poškozuji spotřebič.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- POZOR:
- Součásti nejsou vhodné do myčky na nádobí. Když jsou vystaveny teplu či leptavým čistícím, mohou ztratit tvar a barvu.
- Součásti přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mydlové vodě.
- Před smontováním přístroje ponechte součásti oschnout.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán pro účely, pro něž byl vyroben. Navíc je třeba předložit originální doklad o koupi (fakturu, účtenku nebo doklad o koupi), na němž je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a výrobní číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosim, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispěje k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na service.tristar.eu!

SK Instruction manual

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba um

- uchovávajújte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájaci kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
 - Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali bez dozoru.
 - Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotrebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
 - Ak spotrebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
 - Je veľmi dôležité udržiavať tento spotrebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
 - POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotrebiča, môžete sa vážne zraniť.
 - Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - v kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - v turistických ubytovniach
 - na farmách

POPIŠ KOMPONENTOV

1. Tlačný nadstavec
2. Veko s plniacim otvorom
3. Miska
4. Podstavec
5. Regulátor rýchlosti
6. Hnací hriadeľ
7. Adaptér sekacej čepele
8. Sekacia čepeľ
9. Krájací a sekací kotúč (obojsmerná funkcia)
10. Síta odšťavovača
11. Kužel odšťavovača
12. Nádob mixéra

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Napájaci kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- POZNÁMKA: Ubezpečte sa, že nikdy neprekročíte značku maximálne naplnenia.
- Nože rezacieho a sekacieho kotúča a kovový nôž sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu, aby sa predišlo vážnym poraneniam.

POUŽÍVANIE

Nástavec	Rýchlosť	Maximálne objemy	Čas KB
Mixér	2	600 gramov	20 s
Sekáč	1-2	500 gramov	10 s
Krájacie a sekacie koliečko	1-2	500 gramov	30 s
Odšťavovač	2	Nepoužíje sa	15 s

Regulátor rýchlosti

- 1: na mäkké potraviny
- 2: na tvrdé potraviny
- Nárazový (impulzný): funkcia krátkeho, rýchleho sekania na všetky druhy potravín

Sekáč

- Tento kuchynský robot je vybavený 2 bezpečnostnými spínačmi, dbajte na to, aby ste dodržali nasledujúci postup a zaručili správnu inštaláciu.
- Hnací hriadeľ pripevnite na základňu.
- Umiestnite miešacu misu na základňu, otočte ju proti smeru hodinových ručičiek čo najďalej, dokiaľ nezaklikne na miesto.
- POZNÁMKA: misa musí uvoľniť prvý poistný spínač.
- Zmontovanú čepeľ a adaptér čepele nasadte na hnací hriadeľ v miešacej mise.
- Na miešacu misu dajte veko a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek čo najďalej.
- POZNÁMKA: veko musí uvoľniť druhý poistný spínač.

Funkcia krájania a sekania

- Hnací hriadeľ pripevnite na základňu.
- Miešacu misu postavte na kryt motora.
- Na dodatočný hriadeľ nasadte vybrané koliečko.
- Na miešacu misu dajte veko podľa ukážky a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek čo najďalej.

Mixér

- Nádobu mixéra postavte na kryt motora. Nádobu mixéra otočte proti smeru hodinových ručičiek čo najďalej, dokiaľ nezaklikne na miesto.
- Ingrediencie nakrájajte na kúsky, ktoré sa zmestia do nádoby.
- Na nádobu dajte veko, aby ste zabránili rozstrekovaniu.
- POZNÁMKA: Do nádoby nikdy nedávajte horúce potraviny (teplota nad 60 °C) ani suché potraviny.
- Pre odistenie postupujte podľa krokov v obrátenom poradí.

Odšťavovač

- Hnací hriadeľ pripevnite na základňu.
- Umiestnite miešacu misu na kryt motora, otočte ju proti smeru hodinových ručičiek čo najďalej, dokiaľ nezaklikne na miesto.
- Zmontované síto odšťavovača na citrusy nasadte do miešacej misy a otočte ju proti smeru hodinových ručičiek, dokiaľ nezaklikne na miesto. Na hnací hriadeľ nasadte kužel odšťavovača.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Spotrebič očistite vlhkou, nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- VÝSTRAHA:
- Súčasti a komponenty nie sú vhodné na čistenie v umývačke riadu. Ak sú vystavené žiaru a ohrevu alebo leptavým čistiacim prostriedkom, môžu sa zdeformovať alebo pokryť alebo zmeniť farbu.
- Súčasti a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mydlovej vode.
- Nechajte súčasti a komponenty poriadne vysušiť predtým, ako ich znova budete montovať a skladať do zariadenia.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobok je 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak sa výrobok používa v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. Navyše je treba predložiť doklad o pôvodnom nákupe (faktúru, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe), ktorý obsahuje dátum nákupu, meno predajcu a číslo položky tohto výrobku.
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, pozri prosím našu servisnú webovú stránku: www.service.tristar.eu

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na service.tristar.eu!